

**Erlaubnis zur Auskunftserteilung an Dritte
im Rahmen des personenbezogenen Datenaustausches
Дозвіл щодо надання інформації
третій особі в рамках обміну персональними даними**



Ich
Я

Name <i>Прізвище</i>	
Vorname <i>Ім'я</i>	
Geburtsdatum <i>Дата народження</i>	
Anschrift <i>Адреса</i>	

erlaube hiermit dem Jobcenter Kreis Gütersloh Auskünfte an folgende dritte Person weiterzugeben:
надаю дозвіл Центру зайнятості району Гютерсло (Kreis Gütersloh) передавати інформацію наступній третій особі:

Name <i>Прізвище</i>	
Vorname <i>Ім'я</i>	
Geburtsdatum <i>Дата народження</i>	
Funktion <i>Посада</i> <small>(z.B. ehrenamtlicher Betreuer o.ä.) (напр., опікун на волонтерських засадах т.і.)</small>	
Anschrift <i>Адреса</i> <small>(für schriftliche Auskünfte erforderlich) (необхідно для надання письмової інформації)</small>	
Telefon <i>Телефон</i> <small>(für telefonische Auskünfte erforderlich) (необхідно для надання інформації телефоном)</small>	
E-Mail <i>Електронна пошта</i> <small>(für elektronische Auskünfte erforderlich) (необхідно для надсилання інформації електронною поштою)</small>	

Ich bin damit einverstanden, dass seitens des Jobcenters Kreis Gütersloh gegenüber der genannten dritten Person Auskünfte erteilt werden können

Я даю свою згоду на те, щоб Центр зайнятості району Гютерсло (Kreis Gütersloh) надавав інформацію вище зазначеній особі.

- in allen Angelegenheiten, die das Jobcenter Kreis Gütersloh betreffen
з усіх питань, що стосуються Центру зайнятості району Гютерсло (Kreis Gütersloh)
- nur in folgenden Angelegenheiten: _____
лише с наступних питань:
- _____

Ich wurde darüber belehrt, dass ich diese Erklärung freiwillig abgebe und das Recht auf jederzeitigen Widerruf für die Zukunft ohne Angabe von Gründen habe.

Я поінформований (-на) про те, що моя заява є добровільною і я маю право відкликати її в будь-який час і без пояснення причин.

Ort und Datum <i>Місце і дата</i>	Unterschrift Antragstellerin/ Antragsteller <i>Підпис заявниці / заявника</i>
--------------------------------------	--